

119BW70HU

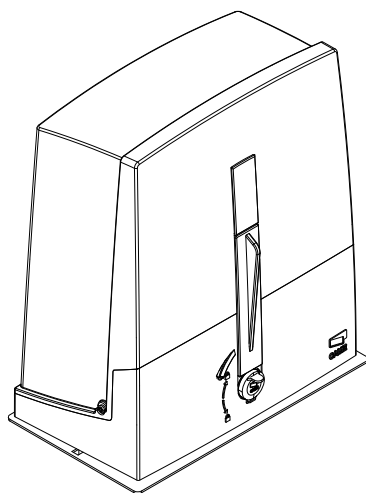
**AUTOMATIKA
TOLÓKAPUKHOZ**

Official Partner



MILANO 2015

FEEDING THE PLANET
ENERGY FOR LIFE



Szerelési kézikönyv

OPS001



FIGYELEM!

fontos előírások a személyi biztonság érdekében: OLVASSA EL FIGYELMESEN!



Előző

• A terméket kizárólag az előírt rendeltetésének megfelelően szabad használni. Minden egyéb használat veszélyesnek minősül. A CAME S.P.A. nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű, hibás és ésszerűtlen használatból eredő esetleges károkért • Őrizz meg a jelen figyelmeztetéseket az automatika alkatrészeinek szerelési és kezelési kézikönyveivel együtt.

A telepítés előtt

(ellenőrizze a meglévő szerkezeteket: amennyiben az eredmény nem kielégítő, a felszerelés előtt gondoskodjon a biztonsági előírásoknak való megfelelés biztosításáról)

• Ellenőrizze, hogy az automatizálásra kerülő szerkezet mechanikai állapota, szintézése és kiegyenlítése kielégítő legyen, valamint helyesen nyíljon és záródjon. Ellenőrizze a megfelelő mechanikus ütközők jelenlétét • Amennyiben az automatika a padló vagy egyéb járófelület szintjétől mért 2,5 m-nél alacsonyabban kerül felszerelésre, ellenőrizze, hogy szükség van-e védő vagy figyelmeztető eszközök alkalmazására • Amennyiben az automatizálásra kerülő kapuszárnyakon gyalogos átjáró van kialakítva, akkor kötelező egy, az átjárót a kapu mozgátása alatt reteszoló rendszer felszerelése • Győződjön meg arról, hogy az automatizált kapuszárny nyitása ne okozon olyan helyzeteket, ahol fennáll a kapu közelében lévő rögzített elemek és a kapu közé szorulás veszélye • Ne szerelje fel az automatikát fordított állásba vagy olyan elemekre, amelyek elgörbülhetnek. Szükség esetén alkalmazzon megfelelő erősítő elemeket a rögzítési pontokon • Ne szerelje fel az automatikát nem sík talajon elhelyezett kapuszárnyra • Ellenőrizze, hogy nincsenek-e jelen olyan öntözőrendszerek, amelyek működésekor alulról éri víz az automatikát • Ellenőrizze, hogy az automatikán megjelölt hőmérséklet-tartomány megfelel-e a felszerelési helynek • Tartsa be az összes utasítást, mivel a hibás felszerelés súlyos sérülést okozhat • A személyi biztonság érdekében fontos betartani a jelen utasításokat. Őrizz meg a jelen utasításokat.

Felszerelés

• Jelölje ki és határolja el a telepítési terület egészét, hogy ne léphessenek be a munkaterületre illetéktelen személyek, különösképpen kiskorúak és gyermekek • A 20 kg-ot meghaladó tömegű automatikák mozgásakor körültekintően járjon el. Szükség esetén alkalmazzon megfelelő eszközöket a biztonságos mozgathoz • Minden nyitó vezérést (nyomógomb, kulcsos kapcsoló, mágneskártya-olvasó stb.) a kapu mozgási területének határától legalább 1,85 m távolságra kell felszerelni, vagy olyan helyre, ahol a kapun kívülről nem elérhető. A közvetlen vezéréseket (nyomógombok, érintő stb.) legalább 1,5 m magasságban kell felszerelni, idegenek számára nem elérhető helyre • Az összes "nyomógombos vezérlés" típusú vezérést úgy kell elhelyezni, hogy a mozgó kapuszárnyak és az átjáró illetve mozgatható területek a vezérlés helyéről láthatók legyenek • Ha hiányzik, helyezzen el egy állandó címkét, mely a kioldó helyzetet jelöli • A felhasználónak való átadás előtt ellenőrizze, hogy a berendezés megfelel-e az EN 12453 (útközési erőerőtek próbjája) szabvány előírásainak, győződjön meg arról, hogy az automatika beállításai megfelelő-e, valamint a védő és biztonsági kiegészítők, továbbá a kézi kioldó működés helyes-e • Ahol szükséges, jól láthatóan helyezze el a figyelmeztető jelzéseket (pl. motorizált kapura figyelmeztető tábla).

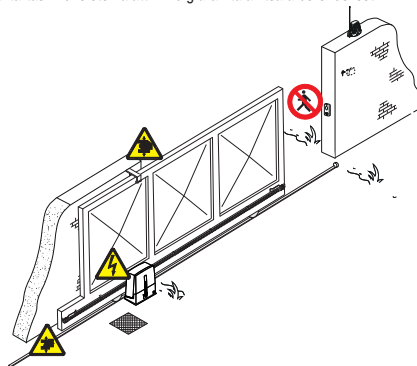
Utmutatások és előírások a felhasználó számára

• A kapu mozgási területét tartsa tisztán, akadályoktól mentesen. Ellenőrizze, hogy a fotocellák hatósugarába ne érjen növényzet, és az automatika mozgási területén ne legyenek akadályok • Ne engedje, hogy a gyermekek a rögzített vezérlő készülékekkel vagy a kapu mozgási területén belül játsszanak. Tartsa tőlük távol a távkapcsolókat és bármely egyéb vezérlő készüléket, hogy ne kapcsolhassák be véletlenül az automatikát • Ezt a készüléket használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent testi, szellemi, illetve érzékelő képességgel rendelkező, vagy a szükséges ismeretek és tapasztalatokat nélkülöző személyek, amennyiben egy, a biztonságukért felelős személy felügyeletet gyakorol, vagy ha a fentiek a készülék biztonságos használatára és a kapcsolódó veszélyekre vonatkozóan eligazítást kaptak. A gyermekek

nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó feladatát képező tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül • Gyakran ellenőrizze a berendezést, győződjön meg arról, hogy nem tapasztalható-e rendellenes működés, a mozgó szerkezetek, az automatika alkatrészei, a rögzítő eszközök, továbbá a kábeltek és csatlakozások kopása vagy károsodása. Gondoskodjon a csuklópontok (pántok) és a súrlódási pontok (vezetősínek) tisztán tartásáról és kenéséről • Félévente ellenőrizze a fotocellák és az érzékeny biztonsági élvédelmek hatékony működését. A fotocellák működésének ellenőrzéséhez a zárás alatt mozgasson egy tárgyat a fotocellák előtt: ha az automatika mozgása irányt vált vagy leáll, a fotocellák működése megfelelő. Ez az egyetlen karbantartási művelet, amelyet feszültség alatt levő automatikán kell elvégezni. Mindig tartsa tisztán a fotocellák üvegét (használon vedves törőkenődött, ne alkalmazzon oldószereket vagy egyéb vegyszereket, mert károsíthatják a készüléket) • Amennyiben szükségessé válik a berendezés beállítása vagy javítása, oldja ki az automatikát, és ne használja, amíg a biztonságos működés feltételei nem biztosítottak • Áramtalanítsa a berendezést, mielőtt kioldná az automatikát a kézi nyitás céljából, valamint bármely egyéb művelet előtt a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében. Olvassa el az útmutatót • Ha a tápvezetékek sérültek, a kockázatok elkerülése érdekében a cserét a gyártónak vagy a megbízott műszaki szervizszolgálatnak kell elvégeznie, illetve olyan személynek, aki megfelelő képesítéssel rendelkezik • A felhasználó számára TILOS olyan MŰVELETEKET VÉGEZNI, MELYEK NINCSENEK KIFEJEZTEN A FELHASZNÁLÓ FELADATAKÉNT MEGNEVEZVE a kézikönyvekben. A javítások, a beállítások megváltoztatása és a rendkívüli karbantartás elvégzéséért FORDULJON A MŰSZAKI SZERVIZSZOLGÁLATHOZ • Jegyezze fel az elvégzett ellenőrzéseket a rendszeres karbantartási naplóba.

További útmutatások és előírások

• Ne végezzen munkát a forgáspontok és a mozgó mechanikus részek közelében • Ne lépjen a mozgó automatika hatósugarának területére • Ne tartson ellent az automatika mozgásának, mivel ez veszélyes helyzeteket okozhat • Mindig fordítson különös figyelmet a veszélyes pontokra, melyekre figyelmeztető jelzéseket (piktogramokat és/vagy fekete-sárga csíkot) kell elhelyezni • A "nyomógombos vezérlés" típusú kapcsolók vagy vezérések használata során folyamatosan ellenőrizze, hogy senki se tartózkodjon a mozgó részek hatósugarában, a vezérlés elengedéséig • A kapu bármikor, előzetes figyelmeztetés nélkül mozoghat • A tisztítási és karbantartási műveletek alatt mindig áramtalanítsa a berendezést.



Láb összenyomódásának veszélye



Kéz összenyomódásának veszélye






Veszély - feszültség alatti részek



Tilos az átjárás a mozgás alatt

JELMAGYARÁZAT

-  Ez a szimbólum azokat a szövegrészeket jelzi, amelyeket különös figyelemmel kell elolvasni.
-  Ez a szimbólum a biztonságra vonatkozó szövegrészeket jelzi.
-  Ez a szimbólum azokat a tudnivalókat jelzi, amelyekről tájékoztatni kell a felhasználót.

HIVATKOZOTT SZABVÁNYOK

A CAME CANCELLI AUTOMATICI vállalat rendelkezik az ISO 9001 minőségirányítási és az ISO 14001 környezetirányítási tanúsítvánnyal.

Az itt tárgyalt termék megfelel a Megfeleléségi Nyilatkozatban megnevezett érvényes szabványoknak.

LEÍRÁS

Automatika elektronikus vezérléssel, mozgásellenőrző szerkezettel és akadályérzékeléssel, mechanikus végállás-kapcsolóval, legfeljebb 400 kg tömegű és 10 m hosszú tolókapukhoz.

Alkalmazási terület

Az OPS001 típusú automatika a társas- és családi házak tolókapuinak automatizálására készült.

 A jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő bármely egyéb felszerelés és használat tilos.

Alkalmazási határértékek

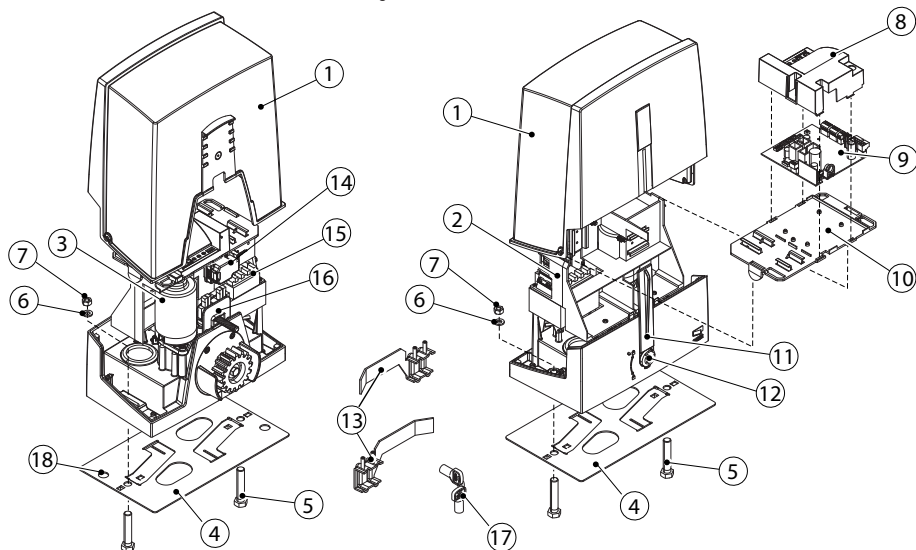
Típus	OPS001
Kapuszárny max. hossza (m)	10
Szárny max. tömege (kg)	400

Műszaki adatok

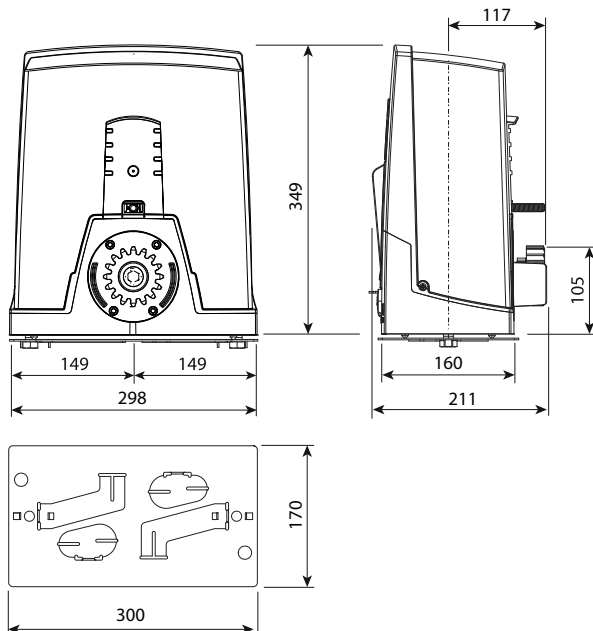
Típus	OPS001
Érintésvédelmi osztály (IP)	44
Tápfeszültség (V - 50/60 Hz)	230 AC
Motor tápfeszültsége (V)	24 DC
Max. áramfelvétel (A)	7
Fogyasztás alapállásban (W)	7,4
Fogyasztás Green Power üzemmódban (W)	1,2
Max. teljesítmény (W)	150
Üzemhányad (%)	50
Működési hőmérséklet (°C)	-20 ÷ +55
Szigetelési osztály:	I
Tömeg (kg)	-

A részek leírása

- | | | |
|--|----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Fedél | 7. UNI 5588 M12-es anya | 14. EMC02 kártya |
| 2. Vezérlőpanel tartó támasz | 8. Vezérlőpanel védőfedele | 15. Transzformátor |
| 3. Motoros hajtómű | 9. Elektronikus panel | 16. Végállás-kapcsoló |
| 4. Rögzítő lemez | 10. Vezérlőpanel-tartó | 17. Kioldó kulcs |
| 5. UNI 5739 M12X60-as rögzítő csavarok | 11. Kioldó kar | 18. Furat a kioldó kábel átvételéhez |
| 6. Alátét Ø 12 | 12. Zár | |
| | 13. Végállás lemezek | |

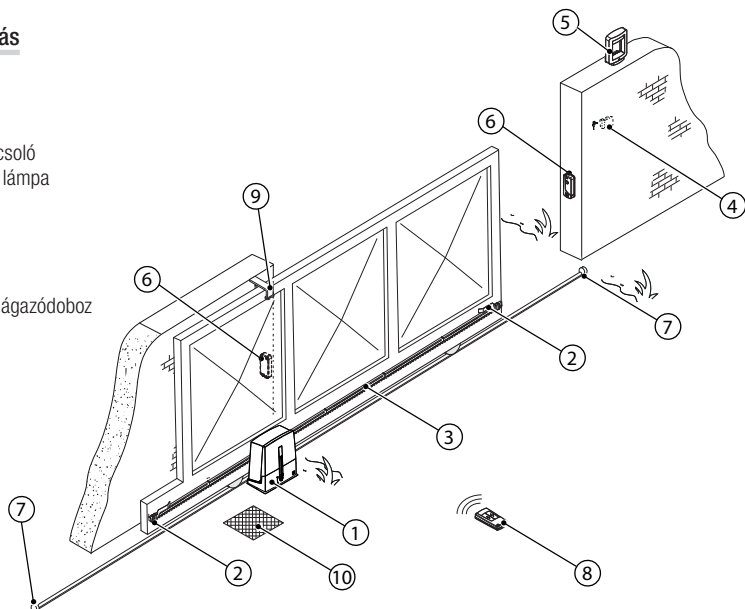


Méretetek (mm)



Standard összeállítás

1. Automatika
2. Végállás lemezek
3. Fogasléc
4. Kulcsos választókapcsoló
5. Villogó figyelmeztető lámpa
6. Fotocellák
7. Ütköző
8. Távkapcsoló
9. Vezetőcsúszkák
10. Földbe süllyesztett elágazódoboz



ÁLTALÁNOS UTASÍTÁSOK A FELSZERELÉSHEZ

△ A felszerelést képzett és tapasztalt szakembernek kell végeznie az érvényes előírások teljes körű betartása mellett.

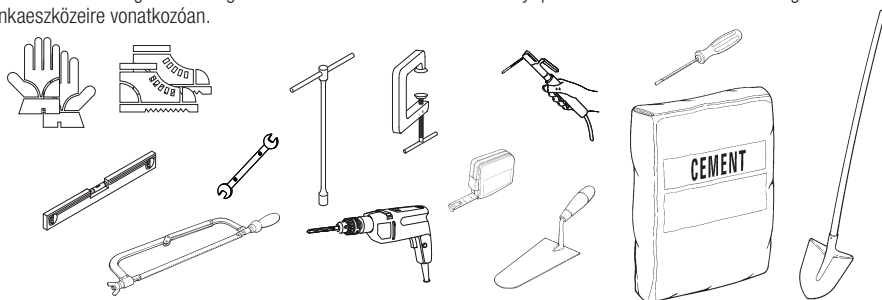
Előkészítő ellenőrzések

△ Az automatika felszerelése előtt végezze el az alábbi műveleteket:

- ellenőrizze, hogy a kapu stabil, továbbá a tolokerekek állapota és kenése kielégítő legyen.
- ellenőrizze, hogy a vezetősín erősen rögzüljön a talajra, ne legyen süllyesztett és egyenetlen, mert ez akadályozhatja a kapu mozgását.
- ellenőrizze, hogy a felső vezetőcsúszkák ne okozzanak súrlódást.
- ellenőrizze, hogy legyen egy mechanikus ütközőpont a kapu nyitásánál és zárásánál.
- ellenőrizze, hogy a motoros hajtómű rögzítési pontja ütésektől védett helyen legyen, és a rögzítési felület szilárdan megtartsa;
- A táphálózaton, a telepítési előírásoknak megfelelően, készítsen elő egy megfelelő többpólusú megszakítót, mely lehetővé teszi a III. osztályú túlfeszültségi feltételek esetén a teljes megszakítást (3mm-nél nagyobb érintkezőtávolságú);
- ⚡ ellenőrizze, hogy a burkolaton belül kialakított, a védőáramkör folytonosságát biztosító bekötések fel vannak-e szerelve az egyéb belső vezető alkatrészekről való kiegészítő szigeteléssel;
- készítse elő a megfelelő vezetőcsöveket és -csatornákat a villamos kábelek számára, biztosítsa a mechanikus sérüléstől való védelmüket.

Szerszámok és anyagok

Ügyeljen arra, hogy biztosítva legyen minden szükséges szerszám és anyag a felszerelésnek a lehető legbiztonságosabb, az előírásoknak megfelelő elvégzéséhez. A következő ábrán néhány példa látható a felszerelést végző szakember munkaeszközeire vonatkozóan.



Kábeltípusok és legkisebb vastagságok

Bekötés	Kábel típusa	Kábel hossza 1 < 10 m	Kábel hossza 10 < 20 m	Kábel hossza 20 < 30 m
Vezérlés tápfeszültség 230 V AC	FROR CEI 20-22 CEI EN 50267-2-1	3G x 1,5 mm ²	3G x 1,5 mm ²	3G x 1,5 mm ²
Villogó figyelmeztető lámpa		2 x 0,5 mm ²		
Fotocella adók		2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²
Fotocella vevők		4 x 0,5 mm ²	4 x 0,5 mm ²	4 x 0,5 mm ²
Vezérlés és biztonsági szerkezetek		2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²
Antenna	RG58	max. 10 m		

Amennyiben a kábelek hosszúsága eltér a táblázatban szereplő értékektől, a kábelek keresztmetszetét a bekötött készülékek valós áramfelvétele alapján kell meghatározni, a CEI EN 60204-1 szabvány előírásainak betartásával. Azoknál a bekötéseknél, ahol ugyanazon vonalon több (szekvenciális) fogyasztó van jelen, a táblázatban megadott értékeket a valós áramfelvétel és távolságok alapján módosítani kell. A jelen kézikönyvben nem tárgyalt termékek bekötéséhez lásd a termékekhez mellékelt dokumentációt.

FELSZERELÉS

Az itt következő alkalmazási illusztrációt csak példaként mutatjuk be, mivel az automatika és a kiegészítők rögzítésének helyigénye a felszerelési terület függvényében változik. A felszerelő feladata a legmegfelelőbb megoldás kiválasztása.

A gégecsövek elhelyezése

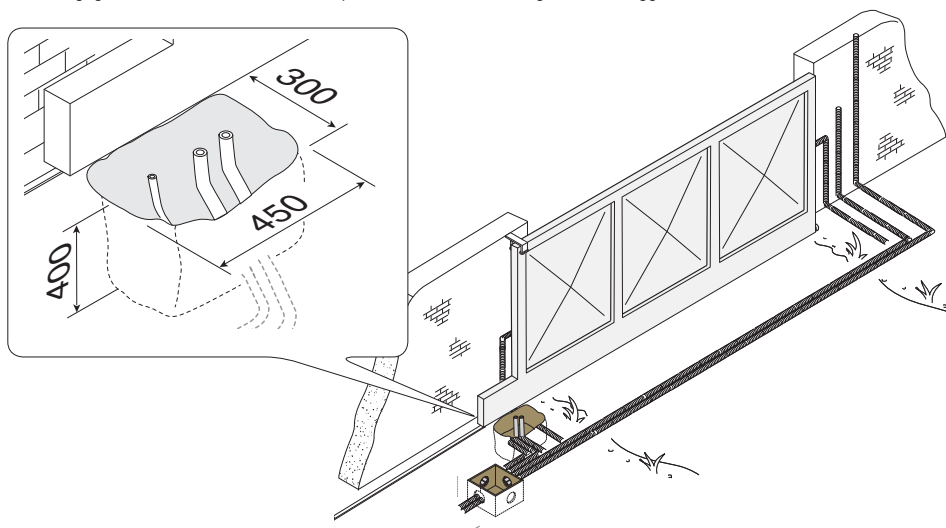
Készítse el a gödröt a zsalu számára.

Készítse elő a süllyesztett elosztódobozokat és a földbe süllyesztett elágazódobozból érkező kábelcsatlakozásokhoz szükséges gégecsöveket.

A motoros hajtómű bekötéséhez ajánlott Ø 60 mm-es gégecsövet alkalmazni, a kiegészítőkhöz Ø 25 mm-es csövek alkalmazása javasolt.

Készítsen elő egy Ø 20 mm-es csövet, ha külső kioldó kábelt kíván átvezetni.

A gégecsövek száma a berendezés típusától és a felszerelt kiegészítőktől függ.



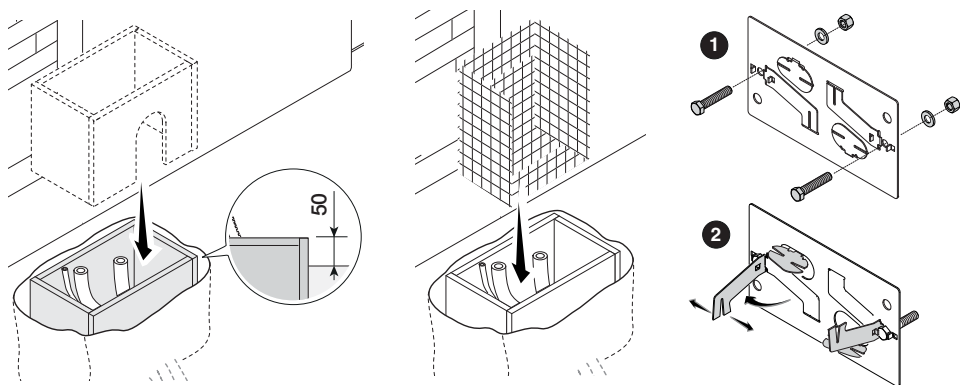
A rögzítő lemez elhelyezése

Készítsen el egy, a rögzítő lemeznél nagyobb méretű zsalut és helyezze a gödörbe. A zsalunak kb. 50 cm-re ki kell állnia a talajból.

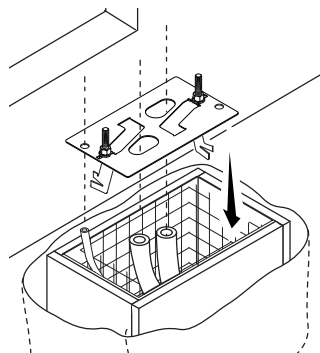
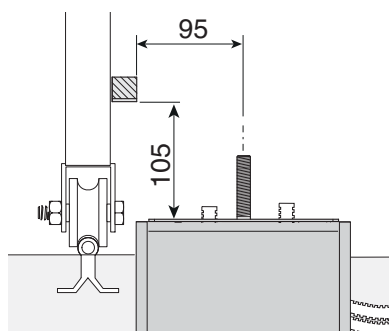
Helyezzen a zsaluba egy vasrácsot a vasbeton elkészítéséhez.

Illessze a csavarokat rögzítő lemezbe és rögzítse az alátéttekkel és anyákkal. Hajtsa ki a kivágott profilos lemezeket csavarhúzó vagy fogó segítségével.

7. old. - kézikönyv kódja: **119BW70HU** verziószám: **1** 2014/06 © CAME CANCELLI AUTOMATICI S.P.A. - A jelen kézikönyvben található adatok és információk bármikor és előzetes figyelmeztetés nélkül módosíthatók.

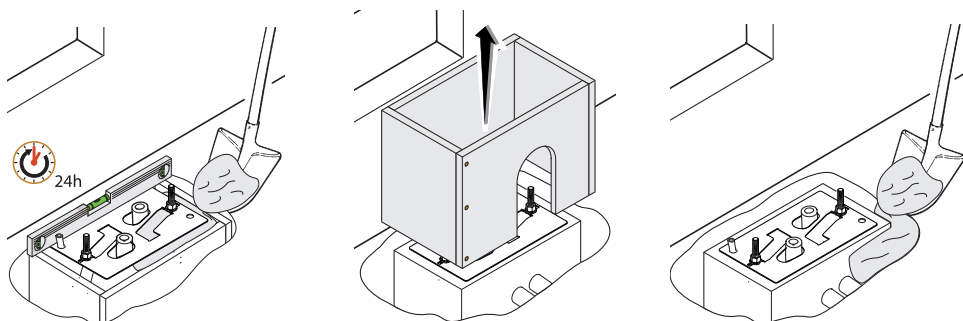


Ha van már felszerelt fogasléc, helyezze el a rögzítő lemezt az ábrán megadott távolságok betartásával. Figyelem! A csöveknek át kell haladniuk a furatokon.

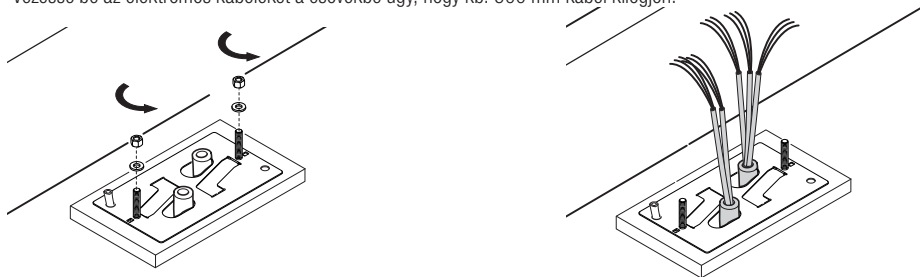


Töltse meg betonnal a zsalut, a lemeznek tökéletesen színtezettnek kell lennie és a csavarok menete legyen a felszínen. Hagyja megszáradni, várjon legalább 24 órát.

Távolítsa el a zsalut és töltsse fel földdel a gödrot a betonblokk körül.

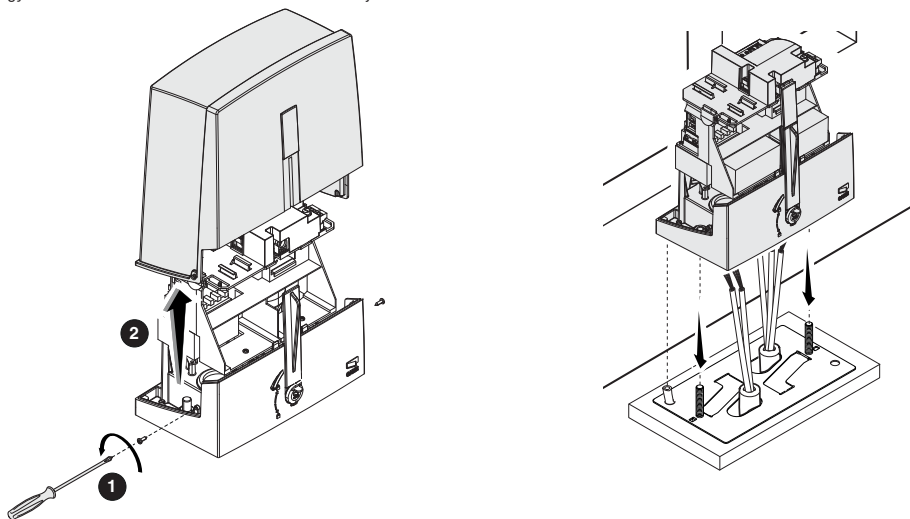


Távolítsa el az anyákat és az alátéteket a csavarokról.
Vezesse be az elektromos kábeleket a csövekbe úgy, hogy kb. 600 mm kábel kilógjon.

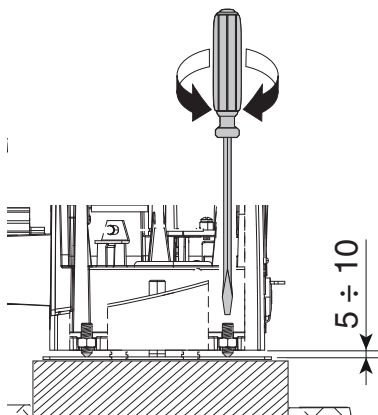
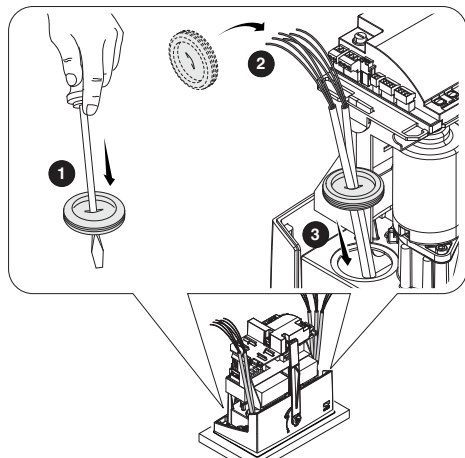


A motoros hajtómű előkészítése

Az oldalsó csavarok kicsavarásával vegye le a motoros hajtómű burkolatát.
Helyezze a motoros hajtóművet a rögzítő lemezre.
Figyelem! Az elektromos kábeleket a motoros hajtómű háza alatt kell átvezetni.



Lyukassza ki a kábelszorítókat és illessze be a helyükre, miután bevezette a kábeleket.
A menetes acél tartólábak segítségével emelje fel 5-10 mm-nyire a motoros hajtóművet a lemezről, ezzel lehetővé teszi a fogaskerék és a fogasléc későbbi beállítását, ha szükséges.

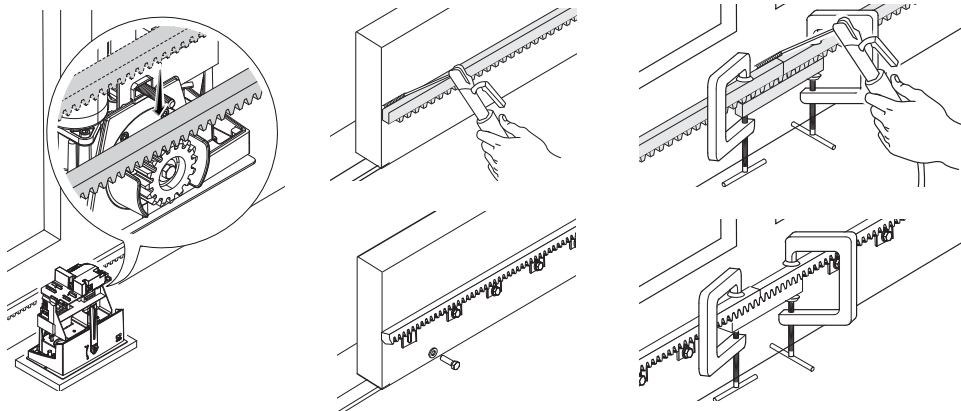


A fogasléc rögzítése

Ha már van felszerelt fogasléc, végezze el közvetlenül a fogaskerék-fogasléc távolságának beállítását; ellenkező esetben végezze el a rögzítést az itt következő ábrák szerint:

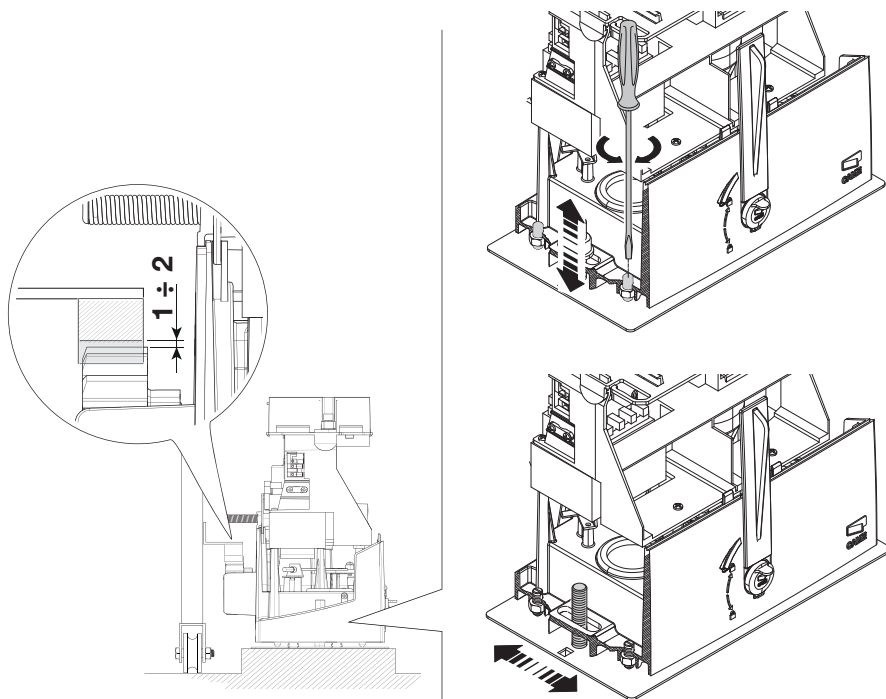
- oldja ki a motoros hajtóművet (lásd a "motoros hajtómű kioldása" c. szakaszt);
- helyezze a fogaslécet a motoros hajtómű fogaskerekére;
- hegessze vagy rögzítse a fogaslécet a kapura teljes hosszában.

A fogasléc modulok összeszereléséhez használja a fogasléc egy hulladékdarabját, rögzítse a csatlakozási pont alatt két szorítóval.



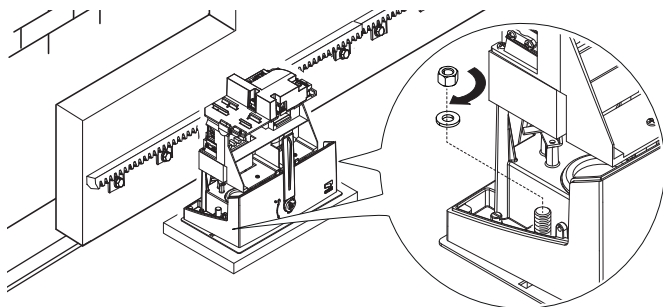
A fogaskerék-fogasléc beállítása

Kézzel nyissa és zárja a kaput, állítsa be a fogaskerék-fogasléc távolságát a menetes tartólábak (függőleges beállítás) és a nyílások (vízszintes beállítás) segítségével. Ez lehetővé teszi, hogy a kapu tömege ne terhelje az automatikát.



A motoros hajtómű rögzítése

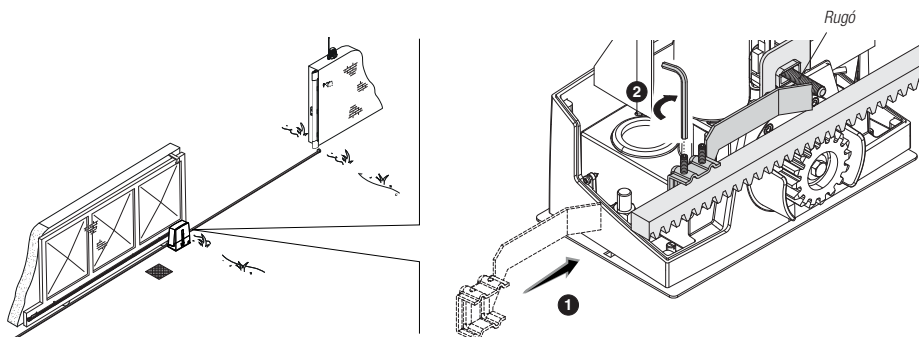
A beállítás elvégzésével rögzítse a motoros hajtóművet a lemezhez az alátétekkel és az anyákkal.



A végállási pontok meghatározása

Nyitáskor:

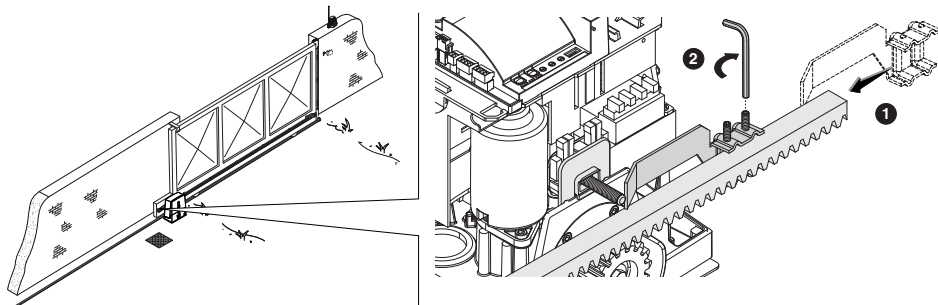
- nyissa ki teljesen a kaput;
- illessze a nyitási végállás-lemezt a fogaslécra, míg a mikrokapcsoló (rugó) be nem kapcsol;
- rögzítse a fejnélküli csavarokkal.



Záráskor:

- zárja be teljesen a kaput;
- illessze a zárási végállás-lemezt a fogaslécra, míg a mikrokapcsoló (rugó) be nem kapcsol;
- rögzítse a fejnélküli csavarokkal.

⚠ Ügyeljen arra, hogy a kapu nyitáskor és záráskor ne ütközzön a mechanikus ütközőhöz.



ELEKTROMOS BEKÖTÉSEK ÉS PROGRAMOZÁS

⚠ **Figyelem!** A vezérlésen végzett beavatkozások előtt szakítsa meg a hálózati áramellátást vagy bontsa az akkumulátorok bekötését, ha vannak.

Az elektronikus panel és a vezérlőeszközök tápfeszültsége: 24 V AC/DC.

⚠ **Figyelem!** A 10-11-hez bekötött kiegészítők összes teljesítménye nem haladhatja meg a 20 W-ot.

A funkciókat a DIP-switch-ekkel, a szabályozásokat a trimerekkel kell beállítani.

Az összes bekötést gyorsbiztosítékok védik.

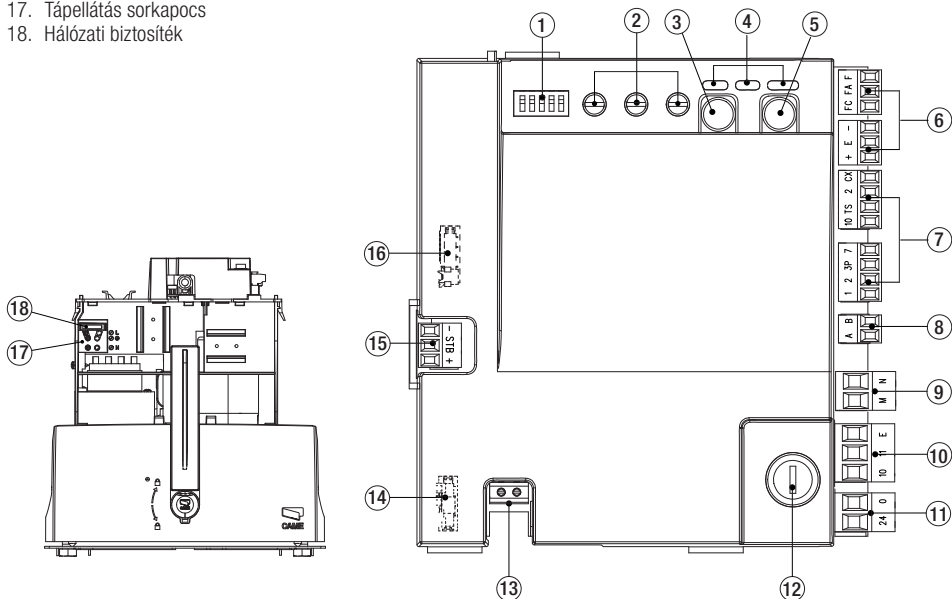
BIZTOSÍTÉKOK TÁBLÁZATA

Hálózati biztosíték	1,6 A-F
---------------------	---------

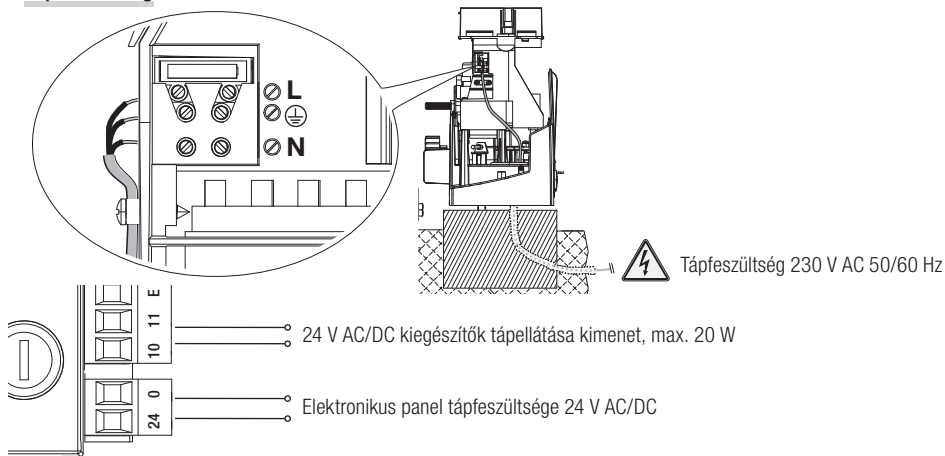
Kiegészítő / kártya biztosíték	2 A-F
--------------------------------	-------

A részek leírása

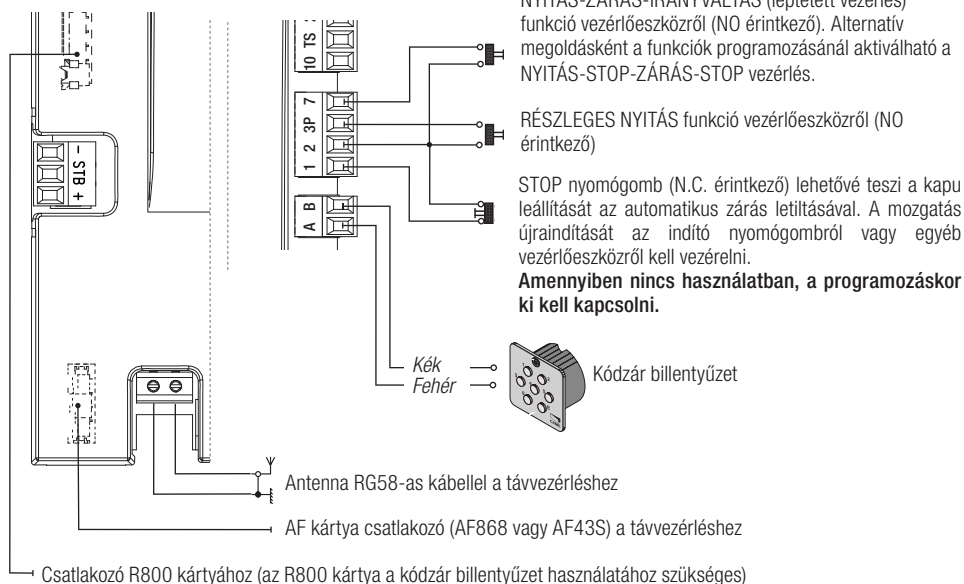
1. DIP
2. Trimmer
3. Programozó gomb
4. Jelző LED
5. Indító nyomógomb (7)
6. Forgásérzékelő és végállás-kapcsoló sorkapcsai
7. Vezérlés és biztonsági szerkezetek sorkapcsai
8. Kódzár billentyűzet sorkapocs
9. Motoros hajtómű sorkapocs
10. Kiegészítők tápellátásának sorkapcsa
11. Elektronikus panel tápellátásának sorkapcsa
12. Kiegészítő / kártya biztosíték
13. Antenna sorkapocs
14. AF kártya csatlakozó
15. Green power modul sorkapcsa
16. Csatlakozó R800 kártyához
17. Tápellátás sorkapocs
18. Hálózati biztosíték



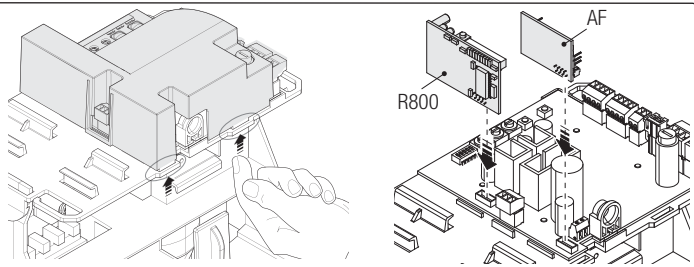
Tápfeszültség



Vezérlőeszközök

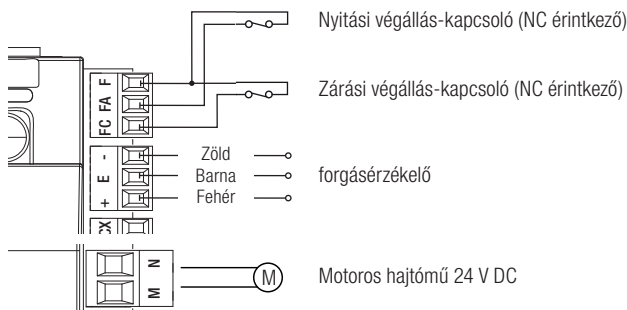


A plug-in kártyák csatlakoztatásához emelje fel a kártya fedelét.

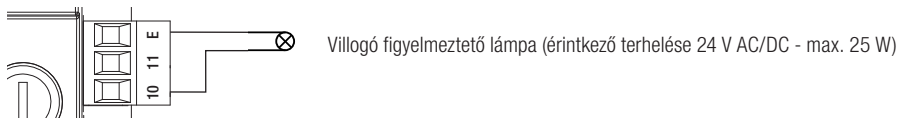


⚠ Figyelem! Mielőtt csatlakoztatna egy plug-in kártyát (pl.: AF, R800) KÖTELEZŐ MEGSZAKÍTANI A HÁLÓZATI ÁRAMELLÁTÁST, és ha vannak, bontani az akkumulátorok bekötését.

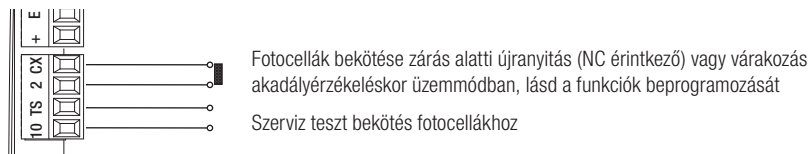
A motoros hajtómű bekötése forgásérzékelővel és végállás-kapcsolóval



Jelzőberendezések



Biztonsági kiegészítők



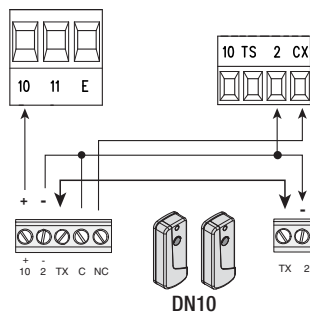
Fotocellák

Konfigurálja a CX (NC) érintkezőt, bemenet az EN 12978 szabvány előírásainak megfelelő biztonsági kiegészítőkhöz, pl. fotocellákhoz.

A funkciók beprogramozása során a CX bemenet beállítható:

- C1 zárás alatti újraindítás: a kapu zárási fázisában az érintkező nyitása a mozgás irányváltását okozza a kapu teljes kinyitásáig;
- C4 várakozás akadály érzékelése esetén: ha mozgásban van, a kapu leáll, az akadály megszűnése után a mozgás újraindul.

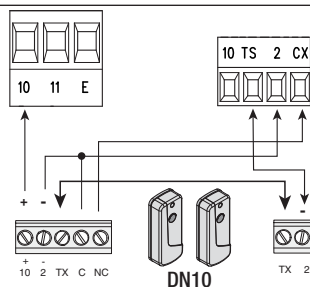
Amennyiben a CX érintkező nincs használatban, a programozáskor ki kell kapcsolni.



A fotocellák biztonsági bekötése (szerviz teszt)

Minden nyitási vagy zárási parancsnál a vezérléspanel ellenőrzi a fotocellák működését. Rendellenesség esetén minden parancs le van tiltva.

Kapcsolja be a funkciót a programozásban.



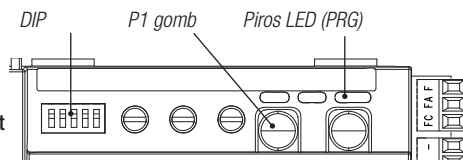
A funkciók beprogramozása

FONTOS! A programozás elkezdésekor tartsa be az alábbi lista szerint a funkciók sorrendjét.

▲ A funkciók beprogramozását álló automatika mellett kell elvégezni.

A programozás befejeztével állítsa az összes DIP-et OFF állásba.

📖 Legfeljebb 25 felhasználó memorizálható.



FONTOS! A programozást az alábbi funkciókkal kell kezdeni: Nyitási irány, TELJES LEÁLLÁS és Öntanulás.

DIP	A funkciók leírása
	<p>Nyitási irány Alapértelmezetten az automatika bal oldali felszerelésre van előkészítve. Jobb oldali felszerelés esetén: az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez. Az alapértelmezett paraméterek visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.</p>
	<p>TELJES LEÁLLÁS (STOP) nyomógombbal (1-2 érintkező) Alapértelmezetten a funkció be van kapcsolva. Kikapcsolásához: az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.</p>
	<p>A mozgási hossz öntanulása Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A végállási és lassítási pontok meghatározásához a kapu elvegez egy sor nyitási és zárási mozgást. A kalibrálás alatt a piros LED villog. A kalibrálás végén a hangjelző 1 mp-ig jelez. Ha a kalibrálás sikertelen, a LED gyorsan villog és a hangjelző 4-szer jelez. A mozgási hossz öntanulása a P1 gomb megnyomásával megszakítható.</p>
	<p>Bemenet a 2-CX érintkezőn Alapértelmezetten a funkció ki van kapcsolva. A bekapcsoláshoz: az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.</p>
	<p>Zárás alatti újrainytás vagy várakozás akadályérzékeléskor (2-CX érintkező) Alapértelmezetten a funkció zárás alatti újrainytás. A várakozás akadályérzékeléskor funkció bekapcsolásához: az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.</p>
	<p>A részleges mozgási hossz öntanulása A kártya indító nyomógombjával (7) állítsa a kaput a kívánt részleges nyitási pozícióba. Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez. Ha a részleges nyitás nincs az alapértelmezett legkisebb és legnagyobb határértékek között, a LED gyorsan villog és a hangjelző 4-szer jelez.</p>
	<p>NYITÁS-ZÁRÁS-IRÁNYVÁLTÁS vagy NYITÁS-STOP-ZÁRÁS-STOP nyomógombról (2-7 érintkező) Alapértelmezetten a funkció NYITÁS-ZÁRÁS-IRÁNYVÁLTÁS. A NYITÁS-STOP-ZÁRÁS-STOP funkció bekapcsolásához: az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.</p>
	<p>Automatikus zárás A funkció alapértelmezetten ki van kapcsolva. A bekapcsoláshoz: az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez. Az automatikus zárás előtti várakozási idő a nyitási végállási pont elérésétől számítva az A.C.T. trimmerrel beállítható időtartamig tart. ▲ Az automatikus zárás nem aktiválódik abban az esetben, amikor a biztonsági kiegészítők akadályérzékelés miatt beavatkoznak, illetve teljes leállás után vagy áramszünetkor.</p>



Automatikus zárás részleges nyitás után

Alapértelmezetten a funkció be van kapcsolva.

Kikapcsoláshoz:

az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

△ Amikor a funkció ki van kapcsolva, egy nyitási parancs után a kapu automatikusan záródik a beállított részleges nyitási pontig.

A kapu teljes zárásához küldjön egy 2-7 parancsot a nyomógombról vagy a távkapcsolóról.



Szerviz tesz

A funkció alapértelmezetten ki van kapcsolva.

A bekapcsoláshoz:

az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.



Akadályérzékelés álló motornál;

A funkció alapértelmezetten ki van kapcsolva.

A bekapcsoláshoz:

Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.



Forgásérzékelő

A funkció alapértelmezetten be van kapcsolva.

A kikapcsoláshoz:

az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.

Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.



Nyomógombos vezérlés

A funkció alapértelmezetten ki van kapcsolva.

A bekapcsoláshoz:

az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.

△ A kapu a gomb nyomva tartására nyílik és zárul.

A 2-3-pez (NO érintkező) bekötött nyitó gomb és a 2-7-hez bekötött záró gomb (NO érintkező)

Minden egyéb vezérlőeszköz, a rádiós vezérlést is beleértve, ki van zárva.



Mozgatás előtti villogás (villogás időtartama: 5 mp)

A funkció alapértelmezetten ki van kapcsolva.

A bekapcsoláshoz:

az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.



A mozgási sebesség beállítása

A mozgási sebesség alapértelmezett beállítása 100%.

A mozgási sebesség 40%-kal való csökkentéséhez:

az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A piros LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg ismét a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez.



A trimmer értékének memorizálása

Állítsa be a trimmer révén az automatikus zárási időt (A.C.T.), a lassítási sebességet (SP.RAL.) és az érzékenységet (SENS.).

Az értékek memorizálásához:

az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Figyelem! Ha nem memorizálja az adatokat, a beállítások törölődnek!



Részleges nyitás távkapcsolóval

Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A piros LED villog. 10 mp-en belül nyomja meg a távkapcsolón a memorizálandó gombot.

A memorizálás végén a piros LED villog és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Ha már memorizálta a távkapcsolót, a LED gyorsan villog és a hangjelző 4-szer jelez.



Csak nyitás távkapcsolóval

Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A piros LED villog. 10 mp-en belül nyomja meg a távkapcsolón a memorizálandó gombot.

A memorizálás végén a piros LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Ha már memorizálta a távkapcsolót, a LED gyorsan villog és a hangjelző 4-szer jelez.



NYITÁS-ZÁRÁS-IRÁNYVÁLTÁS távkapcsolóval

Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A piros LED villog. 10 mp-en belül nyomja meg a távkapcsolón a memorizálandó gombot.

A memorizálás végén a piros LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.

Ha már memorizálta a távkapcsolót, a LED gyorsan villog és a hangjelző 4-szer jelez.



NYITÁS-STOP-ZÁRÁS-STOP távkapcsolóval

Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A piros LED villog, 10 mp-en belül nyomja meg a távkapcsolón a memorizálandó gombot. A memorizálás végén a piros LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez. Ha már memorizálta a távkapcsolót, a LED gyorsan villog és a hangjelző 4-szer jelez.



Az összes felhasználó törlése

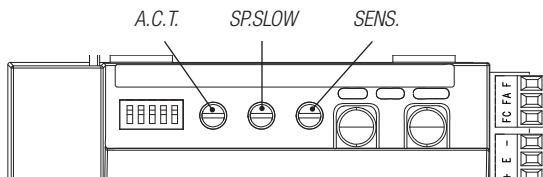
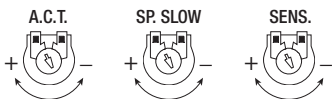
Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot 5 mp-ig. A törlés végén a piros LED folyamatosan világít és a hangjelző 1 mp-ig jelez.



Paraméterek visszaállítása (reset)

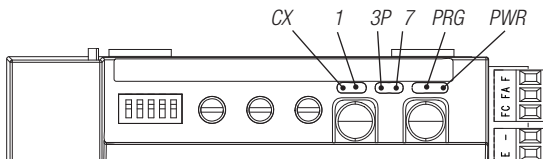
Az ábra szerint állítsa be a DIP-eket és nyomja meg a kártyán a P1 gombot. A LED villog és a hangjelző 2-szer jelez. Ezzel a funkcióval a felhasználók nem kerülnek törlésre.

A trimmerek beállítása



Trimmer	A funkciók leírása
	Automatikus zárási idő.
A.C.T.	A kapu várakozási idejének beállítása nyitott állásban. Ennek az időnek az elteltével automatikusan bekövetkezik a zárás. A várakozási idő 1 és 120 mp között állítható.
SP. SLOW	Lassítási sebesség A motoros hajtóművek lassítási sebességének beállítása. A sebesség a maximális sebesség 30% (-) és 60% (+) között szabályozható.
ÉRZ.	Érzékenység A lassítás alatti akadályérzékelés érzékenységének beállítása. Legkisebb érzékenység (-) vagy legnagyobb érzékenység (+).

Jelző LED

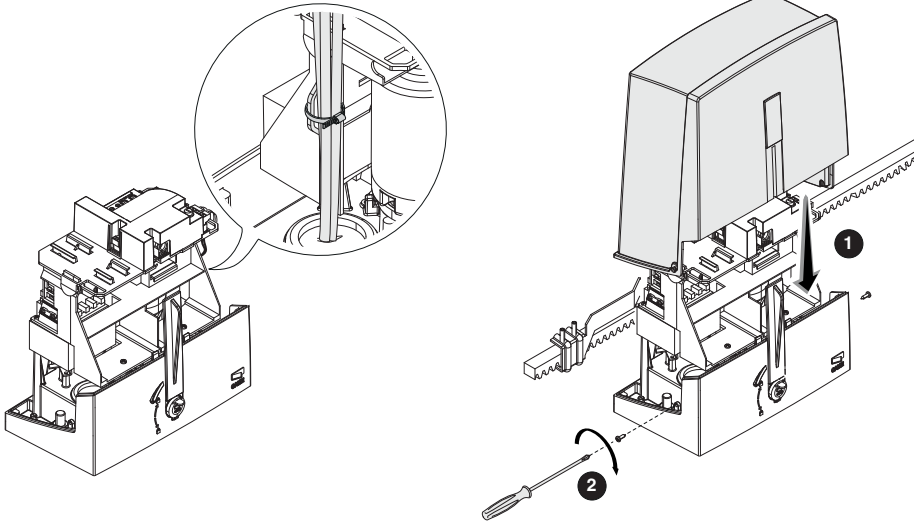


LED	Leírás
CX (Sárga)	Jelzi, hogy a 2-CX érintkező (NC) nyitott (fotocellák)
1 (Sárga)	Jelzi, hogy az 1-2 érintkező (NC) nyitott (STOP gomb)
3P (Sárga)	Jelzi, hogy az 2-3P érintkező (NO) zárt (részleges nyitás gomb)
7 (Sárga)	Jelzi, hogy a 2-7 érintkező (NO) zárt (indító nyomógomb)
PRG (Piros)	Jelzi a funkciók programozási fázisait, az automatikus zárás várakozási idejét és esetleges hibákat/rendellenességeket
PWR (Zöld)	Jelzi, hogy az elektronikus vezérlőpanel feszültség alatt van

A fedél rögzítése

A villamos bekötések és az üzembe helyezés befejeztével rögzítse a kábeleket a motoros hajtómű kengyeléhez egy kábelrögzítővel.

Helyezze fel a fedelet és rögzítse oldalait a csavarokkal.

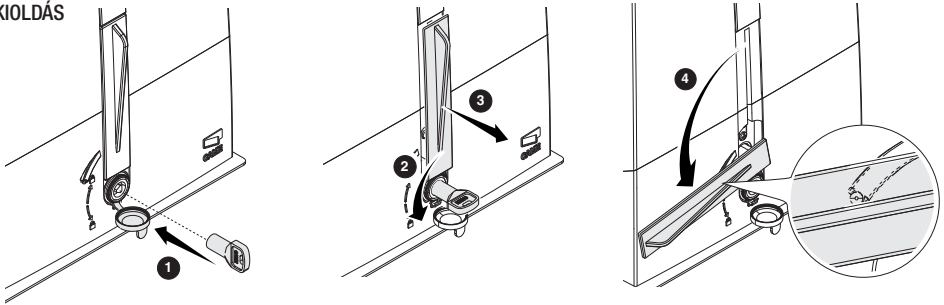


A MOTOROS HAJTÓMŰ KIOLDÁSA

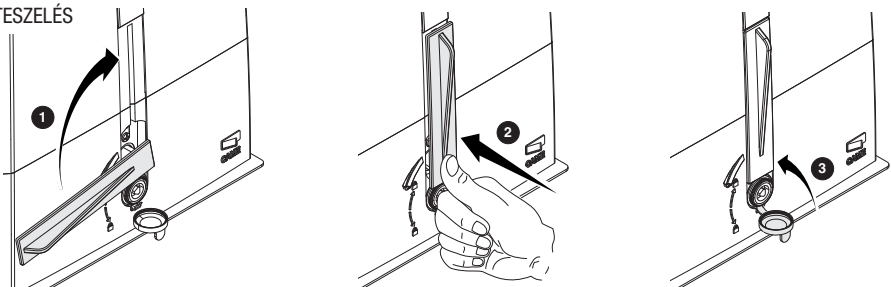
⚠ A művelet feszültségmentesített berendezésen kell elvégezni!

⚠ Az automatika kézi kioldása a kapu ellenőrizhetetlen mozgását okozhatja mechanikai hibák vagy az egyensúlyi állapot hiánya esetén.

KIOLDÁS



RETESZELÉS



Rendkívüli karbantartás

⚠ Az alábbi táblázat a külső szakipari vállalatok által végzett rendkívüli karbantartási beavatkozások, javítások és tökéletesítések naplózására szolgál.

📅 A rendkívüli karbantartási műveleteket képzett szakembereknek kell elvégezniük.

Rendkívüli karbantartási napló

Szerelő pecsétje	Kezelő neve
	Beavatkozás dátuma
	Műszaki szakember aláírása
	Megrendelő aláírása
Elvégzett beavatkozás _____ _____ _____	

Szerelő pecsétje	Kezelő neve
	Beavatkozás dátuma
	Műszaki szakember aláírása
	Megrendelő aláírása
Elvégzett beavatkozás _____ _____ _____	

SZÉTSZERELÉS ÉS SEMLEGESÍTÉS

👉 A CAME CANCELLI AUTOMATICI S.P.A. vállalat üzemében bevezette az UNI EN ISO 14001, a környezet védelmét biztosító szabvány előírásainak megfelelő, tanúsítvánnyal igazolt környezetközpontú irányítási rendszert.

Kérjük Vásárlóinkat, hogy támogassák a CAME vállalat gyártási és piaci politikájának egyik sarkalatos pontjaként meghatározott környezetvédelmi tárgyú erőfeszítéseit a következő egyszerű hulladékkezelési útmutatások betartásával:

♻️ A CSOMAGOLÁS HULLADÉKKÉNT VALÓ KEZELÉSE

A csomagolás elemei (kartonpapír, műanyag stb.) a települési szilárd hulladékokhoz hasonlóan, a szelektív hulladékgyűjtés keretében selejtezhetők.

Mindig ellenőrizze az érvényes helyi előírások speciális rendelkezéseit.

KERÜLNI KELL A KÖRNYEZETBE JUTÁSÁT!

♻️ A TERMÉK SEMLEGESÍTÉSE

Termékeink különböző anyagokból készültek. Ezek nagy részének (alumínium, műanyag, vas, elektromos kábelek) kezelése megegyezik a települési szilárd hulladék kezelésével. Az erre szakosodott lerakóhelyeken, szelektív gyűjtés keretében újrahasznosíthatók.

Más alkatrészek (elektronikus panelek, távkapcsolók elemei stb.) környezetszennyező anyagokat tartalmazhatnak.

Ezeket ezért le kell szerelni és az összegyűjtésükre szakosodott vállalatok telepein leadni.

Mindig ellenőrizze az érvényes helyi előírások speciális rendelkezéseit.

KERÜLNI KELL A KÖRNYEZETBE JUTÁSÁT!

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Nyilatkozat CE - A Came Cancelli Automatici S.p.A. kijelenti, hogy a jelen termék megfelel a 2006/42/EK, 2006/95/EK és 2004/108/EK irányelvek alkalmazható részeiben megállapított alapvető követelményeknek és vonatkozó előírásoknak.

Igényelhető a megfelelőségi nyilatkozat eredeti másolata.



Magyar - Kézikönyv kódja: **119BW70HU** verziószám: **1** 2014/06 © CAME cancelli automatici s.p.a.
- A jelen kézikönyvben található adatokat és információkat a CAME CANCELLI AUTOMATICI S.P.A. vállalati bármikor és elfszázes figyelemzetés nélkül módosíthatja.

- IT** • Per ogni ulteriore informazione su azienda, prodotti e assistenza nella vostra lingua:
- EN** • For any further information on company, products and assistance in your language:
- FR** • Pour toute autre information sur la société, les produits et l'assistance dans votre langue :
- DE** • Weitere Infos über Unternehmen, Produkte und Kundendienst in Ihrer Sprache bei:
- ES** • Para cualquier información sobre la empresa, los productos y asistencia en su idioma:
- NL** • Voor meer informatie over het bedrijf, de producten en hulp in uw eigen taal:

- PT** • Para toda e qualquer informação acerca da empresa, de produtos e assistência técnica, em sua língua:
- PL** • Wszystkie inne informacje dotyczące firmy, produktów oraz usług i pomocy technicznej w Waszym języku znajdują się na stronie:
- RU** • Для получения дополнительной информации о компании, продукции и сервисной поддержке на вашем языке:
- HU** • A vállalatra, termékeire és a műszaki szervizre vonatkozó minden további információért az Ön nyelvén:
- HR** • Za sve dodatne informacije o poduzeću, proizvodima i tehničkoj podršci na vašem jeziku:
- UK** • Для отримання будь-якої іншої інформації про компанію, продукцію та технічну підтримку:



CAME
safety & comfort

CAME S.p.a.
Via Martiri Della Libertà, 15
31030 **Dossón Di Casler** (Tv)
(+39) 0422 4940
(+39) 0422 4941

Assistenza Tecnica/Numero Verde 800 295830